

## Vorwort zur 4. Auflage

---

### Liebe Eltern!

»Wie wird unser Kind und damit unsere Familie in Zukunft mit dem Diabetes leben?« Das war sicher auch einer der ersten Gedanken, der Ihnen durch den Kopf ging, als Ihnen Ihre Kinderärztin oder Ihr Kinderarzt die Diagnose »Diabetes mellitus« mitteilte.

Auf diese und viele andere Fragen wollen wir in diesem Buch ausführlich eingehen und Ihnen praktische Anregungen an die Hand geben. Dabei greifen wir auch auf die Erfahrungen vieler Eltern von Kindern mit Diabetes zurück, die uns über ihr Familienleben und die Herausforderungen im Alltag berichtet haben. Sechs dieser Familien werden Sie auf den folgenden Seiten in Wort und Bild näher kennenlernen. Ihnen möchten wir schon hier dafür danken, dass sie anderen Familien einen Einblick in ihren persönlichen Alltag erlauben.

Seitdem die erste Auflage dieses Ratgebers im Jahr 2001 zur Verfügung stand und in vielen Kinderkliniken bei der Diabetesschulung eingesetzt wird, erhalten wir zahlreiche Rückmeldungen und Anfragen von Eltern. Ihre Anregungen und Fragen haben uns gezeigt, dass sich Eltern mit großem Engagement um ihre Kinder kümmern, dass sie vieles sehr genau wissen möchten und dass sie den Diabetes ihres Kindes sorgfältig behandeln wollen. Wir erfahren aber auch regelmäßig, wie viele kleine und große Sorgen damit im Alltag verbunden sein können, bei denen sich Mütter und Väter seelische Unterstützung und psychologischen Rat wünschen.

Bei der Überarbeitung und Aktualisierung der vierten Auflage haben wir unser Konzept beibehalten, das medizinische und psychologische Themen des Alltags eng miteinander verknüpft. Während der letzten Jahre hat sich die Diabetesbehandlung in vielen Bereichen weiterentwickelt und das Leben mit der Stoffwechselstörung vereinfacht. Trotzdem wird es auch in den nächsten Jahren erforderlich sein, dass Eltern, Kinder und Jugendliche die Insulintherapie in vielen Einzelheiten verstehen und im Alltag sicher durchführen können. Dazu finden Sie hier Informationen über aktuelle Formen der Behandlung, z. B. mit einer Insulinpumpe und der kontinuierlichen Glukosemessung. Ebenso sind viele praktische Anregungen zusammengestellt, wie die ganze Familie möglichst gelassen mit den täglichen Anforderungen des Diabetes umgehen kann. Wir Autoren haben dazu die Kinder vor Augen, über die in der ersten Auflage dieses Buches im Jahr 2001 berichtet wurde. Heute stehen sie bereits im Berufsleben, haben schon eigene gesunde Kinder und gestalten ihr Leben nach eigenen Wünschen.

Wir hoffen, dass Ihnen die vierte aktualisierte Auflage unseres Ratgebers helfen wird, den Diabetes Ihres Kindes so gut zu verstehen, dass Sie sich bei der Behandlung sicher fühlen und das Leben Ihrer ganzen Familie möglichst wenig durch den Diabetes beeinträchtigt wird.

Ihre Peter Hürter, Wolfgang von Schütz und Karin Lange  
Hannover, im März 2016



<http://www.springer.com/978-3-662-48781-5>

Kinder und Jugendliche mit Diabetes  
Medizinischer und psychologischer Ratgeber für Eltern  
Hürter, P.; von Schütz, W.; Lange, K.  
2016, VII, 403 S., Hardcover  
ISBN: 978-3-662-48781-5